

Contents

Acknowledgements page ix

Note to the reader xi

INTRODUCTION

Introduction	3
Historical background	4
Chronology	6
Life and works	7
The sources of the <i>Etymologies</i>	10
The character of the <i>Etymologies</i>	17
The influence of the <i>Etymologies</i>	24
Editions of the <i>Etymologies</i> and this translation	27
Bibliography	29

THE ETYMOLOGIES

Analytical table of contents	34
BOOK I Grammar	39
BOOK II Rhetoric and dialectic	69
BOOK III Mathematics, music, astronomy	89
BOOK IV Medicine	109
BOOK V Laws and times	117
BOOK VI Books and ecclesiastical offices	135
BOOK VII God, angels, and saints	153
BOOK VIII The Church and sects	173
BOOK IX Languages, nations, reigns, the military, citizens, family relationships	191
BOOK X Vocabulary	213
BOOK XI The human being and portents	231
BOOK XII Animals	247
BOOK XIII The cosmos and its parts	271
BOOK XIV The earth and its parts	285
BOOK XV Buildings and fields	301

BOOK XVI	Stones and metals	317
BOOK XVII	Rural matters	337
BOOK XVIII	War and games	359
BOOK XIX	Ships, buildings, and clothing	373
BOOK XX	Provisions and various implements	395

APPENDIX

Correspondence of Isidore and Braulio	409
---------------------------------------	-----

INDEXES

General index	417	Index of Greek words	465
Index of citations	469		